

Е.ОН България ЕАД, 9009 Варна

ДО  
ВСИЧКИ КАНДИДАТИ  
В ПРОЦЕДУРА № 17

**Е.ОН България ЕАД**  
Доставки  
Бул.Владислав Варненчик,  
Варна Тауърс, кула Г, ет.12  
9009 Варна  
www.eon-bulgaria.com

Ваня Маринова  
Т +3 59-52-66 05 03  
Ф +3 59-52-66 08 55  
Vanya.Marinova  
@eon-bulgaria.com

## ОТНОСНО: ОТГОВОРИ НА ЗАПИТВАНИЯ

Уважаеми Господа,

Във връзка с постъпило запитване до Възложителя по процедура с предмет:  
Въвеждане на SCADA система за нуждите на Е.ОН България Мрежи АД., Ви уведомяваме за следното:

### Въпрос 1:

In reference to question 1 of previous set of questions, could you please clarify how does E.ON Bulgaria Mrezhi AD currently monitor/control its network :

- How many main Network Control Centers are currently operating and in which cities are they located? Do you have currently 2 main Network Control Centers (one in Varna and one in Gorna Oriagovitsa)? Do you have Network Control Centers in each of your 5 District / Distribution Service Centers?
- How many back-up Network Control Centers are currently operating and in which cities are they located? Is Gorna Oriagovitsa the current back-up center of Varna (as it will be after project implementation) or not yet in the current model?
- Among the 6 SCADA systems you mentioned in the technical specifications (cf below), are they all main systems or does it also include back-up systems? In this case, which ones are the main systems and which ones are the back-up systems?
- in Varna NCC : SIEMENS SICAM Pass (from 2006), SIEMENS SICAM 1760 (from 2006) , SIEMENS SICAM 7 (from 2009) and ABB Micro SCADA (from 2006/2008)
- in NCC Gorna Oriagovitsa : SIEMENS SICAM 1760 (from 2006), Monitor Pro 7.2 (from 2009)

### Въпрос 2:

In question 3 of previous set of questions, you answered that the database of the current telemetered systems (i.e the 6 SCADA listed in question above) should NOT be migrated in the new SCADA/DMS. Do you mean that the database of the new system will need to be fully populated without using the data of the current telemetered systems? However, in the draft contract - Article 1 / item 3, it is stipulated: "(3) Integrate the system, create system links, migrate the existing database...". As such could you please clarify what do you mean by "migrate" in the draft contract? What do you

Председател на  
Надзорния съвет:  
Бернд Ромайке

Управителен съвет:  
Гюнтер Шуберт  
(Председател)  
Бойко Димитрачков  
Мартин Краус

Седалище на дружеството  
София  
ЕИК 131366301

expect if different from migrating the current telemetered systems in the new SCADA/DMS?

**Отговор на въпроси 1 и 2:**

В момента Е.ОН България Мрежи АД има три центъра за управление на мрежата - по един в Г.Оряховица (за Велико Търново, Габрово, Търговище и Шумен), Варна (за Варна, Добрич и Силистра) и Русе (за Русе и Разград). Те са самостоятелни и не се резервират взаимно. Центърът за управление в Русе не е основен и се предвижда да се премести във Варна или Г.Оряховица.

От изброените във въпроса системи за телеуправление единствено Monitor Pro е инсталирана на два взаимно резервиращи се сървъри, разположени съответно в Г.Оряховица и Варна. В центъра за управление на мрежата Русе има две операторски станции, свързани дистанционно към сървъра на Monitor Pro.

Всички останали изброени системи управляват само по един обект и не са резервирани.

Под "мигриране" имаме в предвид новата SCADA система да замени всички изброени системи за телеуправление на Е.ОН България Мрежи в съответните центрове за управление като се запази тяхната функционалност.

Всички процесни точки на телемеханизираните обекти (RTU в подстанции, възлови станции, телеуправляеми разединители и др.) следва да се препрограмират в новата SCADA система от изпълнителя на проекта.

Няма да се прехвърлят базите данни, в които се съдържа информация за архивирани събития за минал период - дневник на събитията, алармен списък др.

**Въпрос 3:**

In procedure document, page 29 and 30, could you please clarify what you mean in paragraph "VI. Operation Term" - "Operation term for the offered facilities is:..... months (not less than 120 months) from the date of commissioning" ? What do you mean by operation term?

**Отговор 3:**

Всяко съоръжение има експлоатационен срок.

Например експлоатационният срок на една акумулаторна батерия може да бъде 10 г. или 120 месеца като този срок се определя от производителя. След този период ние предвиждаме подмяна на съоръжението и съответно определяме бюджет за тази подмяна.

С уважение,

Пламен Горинов  
Началник Доставки



Ваня Маринова  
Специалист Доставки